



Consumer and  
Corporate Affairs Canada

Legal Metrology

Consommation  
et Corporations Canada

Métrieologie légale

APPROVAL No. : N° D'APPROBATION

S.WA-T218

OCT 19 1984

**NOTICE OF TEMPORARY APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION TEMPORAIRE**

Company: Scalar Electronics Ltd.,  
440- 19th Avenue  
Lachine, Quebec  
H8S 3S2

Société: Scalar Electronics Ltd.,  
440 - 19th Avenue  
Lachine, Québec  
H8S 3S2

Manufacturer: Scalar Electronics Ltd.,  
Lachine, Quebec

Fabricant: Scalar Electronics Ltd.,  
Lachine, Québec

Type of Device: Fully electronic weigh  
platform.

Appareil: Plate-forme de pesage entière-  
ment électronique.

MODEL NUMBER  
No. de modèle

1330

CAPACITY\*  
Capacité\*

8 000 kg.

PLATFORM SIZE  
Dimension du tablier

60 in./po. x 72 in./po.

à avoirdupois équivalent.

\*ou l'équivalent en avoirdupois.

Location: Canadian Electrolytic Zinc,  
Valleyfield, Quebec

Emplacement: Zinc électrolithique du  
Canada Ltée  
Valleyfield (Québec)

Accessories: Compatible accessories that  
meet the requirements and perform in  
accordance with the Weights and Measures  
Act, Regulations and Specifications may  
be used.

Accessoires: Tout accessoires  
compatible et conforme aux exigences de  
construction et de rendement de la Loi,  
du règlement et des prescription ministé-  
rielles régissant les poids et  
mesures.

Description: This device is a fully  
electronic weigh platform with a shear  
type load cell positioned under each  
corner of the platform.

Description: Il s'agit d'une plate-  
forme de pesage entièrement électronique  
comportant sous chacun des coins des  
dynamomètres de cisaillement.

Conditions of Approval:

Conditions d'approbation:

(1) Approval covers 1 device only. Each  
device sold, leased or otherwise disposed  
of, must be reported to the Head, Mass  
Laboratory, Legal Metrology Branch,  
Ottawa, by the Manufacturer or  
distributor.

(1) L'approbation ne vise qu'un  
appareil. Chaque appareil vendu, loué  
ou aliéné de toute autre façon doit être  
signalé au Chef du Laboratoire des  
masses, Direction de la Métrieologie  
légale, Ottawa, par le fabricant ou  
distributeur.

Conditions of Approval:

(2) No device shall be sold, leased or otherwise disposed of, for use in trade, without written disclosure to the purchaser, prior to the sale, that the device has received only temporary approval.

(3) This approval to expire two years from date of issue.

(4) On expiry of this approval only models listed or described having the same nominal capacities and the same nominal physical dimensions and construction as an installation that has been inspected and verified by Weights and Measures, will be considered for full formal approval. After the date of expiry of this Temporary Approval if a model that has not been approved is to be installed, a new application must be submitted, with installation drawings, in order that the Temporary Approval may be reactivated and an inspection arranged.

Reference No.: G6922-S773

Conditions d'approbation:

(2) Aucun appareil ne doit être vendu, loué ou aliéné de toute autre façon à des fins commerciales sans que l'acheteur n'ait d'abord été avisé par écrit que l'appareil n'a reçu qu'une approbation provisoire.

(3) Le présent avis expire deux ans après sa date d'émission.

(4) Dès expiration du présent avis, seuls les modèles dont les capacités et dimensions nominales ainsi que la construction sont identiques à celles d'une installation déjà inspectée et vérifiée par la Division des poids et mesures seront considérés pour approbation officielle entière. Après la date d'expiration de l'approbation provisoire, pour qu'un modèle non approuvé soit installé, une nouvelle demande devra être présentée avec les plans de l'installation afin que l'approbation provisoire puisse être de nouveau en vigueur et qu'une date d'inspection puisse être fixée.

No. de référence: G6922-S773



W.R. Virtue

Chief  
Legal Metrology Laboratories

Chef  
Laboratoires de la Métrologie légale

OCT 19 1982



Consumer and  
Corporate Affairs Canada

Consommation  
et Corporations Canada

Legal Metrology

Métrieologie légale

APPROVAL No. / N° D'APPROBATION

S.WA-T218 Rev. 1

SEP 24 1984

**NOTICE OF TEMPORARY APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION TEMPORAIRE**

FIRST ISSUED on October 19, 1982.

PUBLICATION INITIALE le 19 octobre 1982.

Company: Scalar Electronics Ltd.,  
Box 716  
3300 Montreal Road  
Cornwall, Ontario  
K6H 5T5

Société: Scalar Electronics Ltd.,  
Box 716  
3300 Montreal Road  
Cornwall, Ontario  
K6H 5T5

Manufacturer: Scalar Electronics Ltd.,  
Lachine, Quebec

Fabricant: Scalar Electronics Ltd.,  
Lachine, Québec

Type of Device: Fully electronic weigh  
platform.

Appareil: Plate-forme de pesage entière-  
ment électronique.

MODEL NUMBER  
No. de modèle

CAPACITY\*  
Capacité\*

PLATFORM SIZE  
Dimension du tablier

1330

8 000 kg.

60 in./po. x 72 in./po.

\*or avoirdupois equivalent.

\*ou l'équivalent en avoirdupois.

Accessories: Compatible accessories that  
meet the requirements and perform in  
accordance with the Weights and Measures  
Act, Regulations and Specifications may  
be used.

Accessoires: Peuvent être utilisés les  
accessoires compatibles qui satisfont aux  
exigences de la Loi, du règlement et des  
prescriptions ministérielles régissant  
les poids et mesures.

Description: This device is a fully  
electronic weigh platform with a shear  
type load cell of 10 000 lb capacity,  
positioned under each corner of the  
platform.

Description: Il s'agit d'une plate-  
forme de pesage entièrement électronique  
comportant sous chacun des coins des  
cellules de pesage en cisaillement d'une  
capacité de 10 000 lb.

Conditions of Approval:

Conditions d'approbation:

(1) Approval covers 10 devices only.  
Each device sold, leased or otherwise  
disposed of, must be reported to the  
Head, Mass Laboratory, Legal Metrology  
Branch, Ottawa, by the Manufacturer or  
Distributor.

(1) L'approbation ne vise que 10  
appareils. Chaque appareil vendu, loué  
ou aliéné de toute autre façon doit être  
signalé au Chef du Laboratoire des  
masses, Direction de la Métrieologie  
légale, Ottawa, par le fabricant ou  
distributeur.

- 2 -

Conditions of Approval:

(2) No device shall be sold, leased or otherwise disposed of, for use in trade, without written disclosure to the purchaser, prior to the sale, that the device has received only temporary approval.

(3) This approval to expire two years from date of issue.

(4) On expiry of this approval only models listed or described having the same nominal capacities and the same nominal physical dimensions and construction as an installation that has been inspected and verified by Weights and Measures, will be considered for full formal approval. After the date of expiry of this Temporary Approval if a model that has not been approved is to be installed, a new application must be submitted, with installation drawings, in order that the Temporary Approval may be reactivated and an inspection arranged.

Reference No.: G6922-S773

Chief  
Legal Metrology Laboratories

Conditions d'approbation:

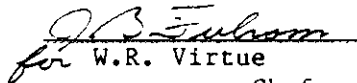
(2) Aucun appareil ne doit être vendu, loué ou aliéné de toute autre façon à des fins commerciales sans que l'acheteur n'ait d'abord été avisé par écrit que l'appareil n'a reçu qu'une approbation provisoire.

(3) Le présent avis expire deux ans après sa date d'émission.

(4) Dès expiration du présent avis, seuls les modèles dont les capacités et dimensions nominales ainsi que la construction sont identiques à celles d'une installation déjà inspectée et vérifiée par la Division des poids et mesures seront considérés pour approbation officielle entière. Après la date d'expiration de l'approbation provisoire, pour qu'un modèle non approuvé soit installé, une nouvelle demande devra être présentée avec les plans de l'installation afin que l'approbation provisoire puisse être de nouveau en vigueur et qu'une date d'inspection puisse être fixée.

No. de référence: G6922-S773

Chef  
Laboratoires de la Métrologie légale

  
for W.R. Virtue

SEP 24 1984



Consumer and  
Corporate Affairs Canada

Legal Metrology

Consommation  
et Corporations Canada

Métrieologie légale

APPROVAL No. / N° D'APPROBATION  
S.WA-T218 Rev. 2

AUG 1 1986  
ADUT

**NOTICE OF TEMPORARY APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION TEMPORAIRE**

Issued by statutory authority of  
the Minister of Consumer and Corporate  
Affairs under application by:

Accordée en vertu du pouvoir sta-  
tutaire du Ministre de Consommation et  
Corporations à la demande de:

Scalar Electronics Ltd.  
Box 716  
3300 Montreal Road  
CORNWALL, Ontario  
K6H 5T5

for the following devices:

pour les appareils suivants:

DEVICE TYPE /  
TYPE D'APPAREIL:

MANUFACTURER /  
FABRICANT:

Fully electronic weigh platform/Plate-  
forme de pesage entièrement  
électronique

Scalar Electronics Ltd.  
Lachine, Québec

MODEL DESIGNATIONS /  
DÉSIGNATIONS DES MODÈLES:

RATING-CAPACITY-RANGE(S) /  
CLASSEMENT-CAPACITÉ-ÉTENDUE(S):

1330

8 000 kg

or avoir du poids equivalent/ou  
l'équivalent en avoir du poids

NOTE: This approval applies only to  
devices, the design, composition,  
construction and performance of which  
are, in every material respect,  
identical to that described in the  
information submitted and are typified  
by the sample(s) submitted by the  
applicant for evaluation for approval  
in accordance with sections 14 and 15  
of the Weights and Measures Regula-  
tions. The following is a summary of  
salient features only.

REMARQUE: La présente approbation ne  
vise que les appareils dont la concep-  
tion, la composition, la construction  
et le rendement sont identiques, en  
tout point, à ceux qui sont décrits  
dans la documentation reçue et pour  
lesquels des échantillons représenta-  
tifs ont été fournis par le requérant  
aux fins d'évaluation, conformément aux  
articles 14 et 15 du Règlement sur les  
poids et mesures. Ce qui suit est une  
brève description de leurs principales  
caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

This device is a fully electronic weigh platform size 60" x 72" with a shear type load cell of 10 000 lb capacity, positioned under each corner of the platform.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'une plate-forme de pesage entièrement électronique dimensions 60 pouces x 72 pouces comportant sous chacun des coins des cellules de pesage en cisaillement d'une capacité de 10 000 lb.

## APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein being under evaluation for approval in accordance with regulations and specifications relating thereto, established under the Weights and Measures Act, temporary approval for the period necessary to complete such evaluation is hereby granted pursuant to subsection 3(2) of the said Act. All devices installed for use in trade under authority of this temporary approval shall be modified as may be necessary to conform to all applicable regulations and specifications or shall be removed from service upon approval being granted or denied pursuant to subsection 3(1) of the said Act. These temporary approval terms shall be made known by the seller in writing to the purchaser prior to any sale of devices of the identified type(s).

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications relating thereto, established under the Weights and Measures Act, and certification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and certification of conformity should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Requirements relating to installation, use and manner of use are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations.

## APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement des types d'appareils identifiés ci-dessus faisant présentement l'objet d'une évaluation aux fins d'approbation conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures, une approbation temporaire est accordée par les présentes, pour la durée de ladite évaluation, en application du paragraphe 3(2) de ladite loi. Tous les appareils installés en vertu de la présente approbation temporaire devront être modifiés comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes du Règlement et des prescriptions relatives ou devront être retirés du service si une approbation est accordée ou refusée en application du paragraphe 3(1) de ladite loi. Avant de vendre tout appareil des types identifiés, le vendeur doit informer l'acheteur, par écrit, des conditions de la présente approbation temporaire.

Le marquage, l'installation, l'utilisation et le mode d'emploi des appareils sont soumis à l'inspection conformément aux Règlements et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures, et doivent être certifiés conformes en sus d'être approuvés par les présentes. Toute demande de renseignements sur l'inspection et la certification de conformité doit être adressée au bureau d'inspection local de Consommation et Corporations Canada. Les exigences de marquage sont définies dans les articles allant de 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences relatives à l'installation, à l'utilisation et au mode d'emploi sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement.

Compliance with the following additional requirements is a condition of this temporary approval.

The Head of the Mass Laboratory, Legal Metrology Branch, Department of Consumer and Corporate Affairs, at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed 10.

Unless its extension is authorized in writing, by the undersigned, this temporary approval shall expire 1 December 1987.

La présente approbation temporaire est accordée sous réserve de conformité aux exigences supplémentaires suivantes.

L'agent principal du Laboratoire des masses de la Direction de la Métrologie légale, Ministère de la Consommation et des Corporations, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façons pour utilisation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser 10.

A moins que la prolongation soit autorisée, par écrit, par le soussigné, la présente approbation expire décembre 1 - 1987.

Chief  
Legal Metrology Laboratories

  
W.R. Virtue

Chef  
Laboratoires de Métrologie légale

FILE/Dossier: 06922-S773

AUG  
ADULT 1 1986